



### GRUPPI MOTOFRIZIONE con il seguente allestimento:

- Motori raffreddati ad aria o acqua
- Dispositivo protezione motore
- Impianto elettrico motore
- Frizione industriale a punto morto idonea per lunghi disinnesti e completa di leva di comando
- Su base fissa o su carrello
- Serbatoio incorporato nella struttura della base o del carrello, capacità standard di 650 litri
- Base o carrello completamente zincati a caldo
- Tamponi antivibranti fra il motore e la base
- Batteria di avviamento di potenza adeguata con relativi cavi di collegamento al motore
- Tettuccio di protezione speciale per esecuzione "CE" completamente zincato completo di porte laterali
- Manuali uso e manutenzione per motore, frizione, quadro di controllo

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER



### DIESEL POWER PACKS with the following equipment:

- Air cooled or water cooled engines
- Engine protection device
- Engine electric wiring
- Dead centre industrial clutch suitable for long disengages and complete with command lever
- On base frame or on trolley
- Fuel tank included in the structure of the base frame or the trolley, capacity of 650 litres
- Completely hot galvanized steel base frame or trolley
- Antivibration pads between engine and base frame
- Starting battery of proper power ready to start with connecting cables to the engine
- Special "CE" protection roof completely galvanized with side doors
- Use and maintenance manuals for engine, clutch, control panel

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER



### MOTORKUPPLUNGEN mit der folgenden Ausstattung:

- Luft- oder wassergekühlte Motoren
- Motorschutzeinrichtung
- Anlage mit Elektromotor
- Industriekupplung mit geeignetem Todpunkt für lange Ausschaltungen, komplett mit Schalthebel
- Stationär oder auf Fahrgestell
- Tank in die Struktur des Untergestells oder Fahrgestells eingebaut, Standardinhalt 650 Liter
- Untergestell oder Fahrgestell vollkommen feuerverzinkt
- Schwingungsdämpfer zwischen Motor und Untergestell
- Einsatzbereite Starterbatterie angemessener Leistung mit Verbindungskabeln am Motor
- „CE“ Wetterschutzeinhausung in Spezialausführung, voll verzinkt mit Seitentüren
- Betriebs- und Wartungsanleitungen für Motor, Kupplung und Schaltkasten

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER



### GROUPES MOTO-EMBRAYAGES avec l'équipement suivant:

- Moteurs à refroidissement par air ou eau
- Dispositif protection moteur
- Equipement électrique moteur
- Embrayage industriel à point mort, adapté pour de longs débrayages, avec levier de manœuvre
- Sur base fixe ou sur chariot
- Réservoir intégré dans la structure de la base ou du chariot, capacité standard de 650 litres
- Base ou chariot entièrement galvanisé à chaud
- Plot antivibratoires entre le moteur et la base
- Batterie de démarrage d'une puissance adéquate, avec câbles de connexion au moteur
- Toit de protection spécial pour exécution "CE" entièrement galvanisé, avec des portes latérales
- Manuels d'utilisation et de maintenance pour moteur, embrayage, armoire de contrôle

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER



### GRUPOS MOTOEMBRAGUE con la siguiente configuración:

- Motores refrigerado con aire o agua
- Dispositivo de protección del motor
- Instalación eléctrica del motor
- Embrague industrial con punto muerto, idónea para desembragues prolongados y con palanca de mando
- Instalado sobre base fija
- Instalado sobre carro
- Tacque integrado en la estructura de la base o del carro, con capacidad estándar de 650 litros
- Base o carro completamente galvanizados en caliente
- Tampones antivibratorios entre el motor y la base
- Batéria de arranque de potencia adecuada, con los correspondientes cables de conexión al motor
- Techo de protección especial "CE" completamente galvanizado, con puertas laterales
- Manuales de uso y mantenimiento para motor, embrague y tablero de control

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER



## GRUPOS MOTO-EMBRAIAGEM com o seguinte equipamento:

P

- Motores arrefecidos a ar ou a água
- Dispositivo de protecção do motor
- Sistema eléctrico do motor
- Embraiagem industrial com ponto morto, adequada para longos desengates e provida de alavanca de comando
- Sobre base fixa ou sobre carro
- Depósito incorporado na estrutura da base ou do carro, capacidade

standard de 650 litros

- Base ou carro totalmente zincados a quente
- Tampões anti-vibratórios entre o motor e a base
- Bateria de arranque de potência adequada com respectivos cabos de ligação ao motor
- Tecto de protecção especial para execução "CE" totalmente zincado provido de portas laterais
- Manuais de uso e manutenção para motor, embraiagem e quadro de controlo

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA



## MOTOROS DÖRZSÖLŐ CSOPORT az alábbi felszereléssel:

HU

- Léghűtésű vagy vízhűtésű motor
- Motorvédő berendezés
- Motor elektromos berendezése
- Holtponton hosszú kikapcsolásra alkalmas ipari dörzsölő, vezérlő karral ellátva
- Fix tartón vagy kocsin elhelyezve
- A kocsi vagy a tartó szerkezetébe beépített tartály, standard 650 liter

- Kocsi vagy tartó egészében, melegen horganyzott
- Rezgéscsökkentő közeg a motor és a tartó között
- Megfelelő teljesítményű, használatra kész indító akkumulátor a motorhoz kapcsoláshoz huzalokkal ellátva.
- egészében horganyzott, speciális CE megfelelő, védőtető oldalsó ajtókkal
- Motor, dörzsölő és ellenőrző panel használati és karbantartási utasításait tartalmazó könyv

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA



## GRUPURI MOTOPROPULSOARE CU AMBREIAJ cu următoarele caracteristici:

RO

- Motoare cu răcire cu aer sau apă
- Dispozitiv de protecție motor
- Instalație electrică motor
- Ambreiaj industrial în punct mort, adecvat pentru perioade lungi de decuplare, prevăzut cu manetă de comandă
- Pe suport fix sau cărucior

- Rezervor încorporat în structura suportului sau a căruciorului, cu capacitate standard de 650 l
- Suport sau cărucior integral zincate la cald
- Tamponare antivibrație între motor și suport
- Baterie de demaraj cu putere corespunzătoare, prevăzută cu cabluri de conectare la motor
- Capac de protecție special, „CE” complet zincat, cu uși laterale
- Manuale de utilizare și întreținere pentru motor, ambreiaj, panou de control

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA



## СИЛОВЫЕ АГРЕГАТЫ со следующей оснасткой:

RUS

- Двигатели с воздушным или водяным охлаждением
- Защитное устройство двигателя
- Электрическая система двигателя
- Промышленное сцепление с мертвой точкой, пригодное для длительного отключения, в комплекте с рычагом управления
- На фиксированной основе или прицепе
- Встроенный в конструкцию основания или прицепа топливный бак, стандартный объем 650 литров

- Основание или прицеп полностью оцинкованные горячим способом.
- Антивибрационные опоры между двигателем и основанием
- Пусковая батарея необходимой мощности с соответствующими кабелями для подключения к двигателю
- Специальная защитная крыша для исполнения "CE", полностью оцинкованная, с боковыми дверями
- Руководство по эксплуатации и обслуживанию двигателя, сцепления, пульта управления

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA



AR

- مخمدات ضد الاهتزاز بين المحرك والعربة أو القاعدة
- بطارية تشغيل الطاقة الملائمة جاهزة للاستخدام مزودة بأسلاك التوصيل بالمحرك
- غطاء وقاية مخصص للتطبيقات "طبقاً لقوانين الاتحاد الأوروبي CE"
- معالج كليا بالزنك (مجلفن) ومزود بأبواب جانبية
- كتيب الاستعمال والصيانة للمحرك، والاحتكاك (القابض) ولوحة التحكم

مجموعة جهاز بمحرك واحتكاك (قابض) مزودة بما يلي:

- محركات مبردة بالهواء أو بالماء
- جهاز وقاية المحرك
- جهاز المحرك الكهربائي
- احتكاك (قابض) صناعي في نقطة الخمول الملائمة لفترات التعطيل الطويلة مزودة برافعة تحكم
- على قاعدة ثابتة أو على عربة
- خزان مدمج في هيكل القاعدة أو على العربة، السعة القياسية 650 لتر.
- عربة أو قاعدة معالجة كليا على الساخن بالزنك (مجلفنة)

DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA - DEUTZ - FPT IVECO MOTORS - JOHN DEERE - LISTER-PETTER - LOMBARDINI - PERKINS - VM MOTORI - VOLVO PENTA



**IVECO MOTORS**

db (A) 70



**DEUTZ**



**JOHN DEER**



# MOTO MOTOFRIZIONI



**IVECO MOTORS**

db (A) 70

**VM**

